

TRX4 SPORT

MODELO 82224-4



TRAXXAS®

INSTRUCCIONES PARA EL INICIO RÁPIDO



¡ADVERTENCIA! ¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO!



RIESGO DE INCENDIO!

El proceso de carga y descarga de las baterías puede causar incendio, explosión, lesiones graves y daños en la propiedad si no se realiza según las instrucciones. Antes de usar, lea y siga todas las instrucciones, advertencias y precauciones del fabricante. Las baterías LiPo representan un riesgo GRAVE de incendio si no se manejan adecuadamente según las instrucciones y requieren procedimientos especiales de cuidado y manejo para una vida larga y un funcionamiento seguro. Las baterías LiPo solo deben utilizarlas los usuarios avanzados que conocen los riesgos asociados con el uso de las baterías LiPo. Traxxas no recomienda que ningún menor de 18 años las utilice o manipule sin la supervisión de un adulto responsable y con conocimiento de los riesgos. SOLO utilice un cargador Traxxas iD® para cargar las baterías Traxxas iD. NO utilice un cargador que no sea Traxxas. NO utilice un cargador heredado que no sea iD para baterías iD. Los conectores Traxxas iD están diseñados mecánicamente para ayudar a evitar conexiones incompatibles. NO modifique ni cambie el conector de la batería. NO utilice un adaptador de ningún tipo. El uso de un adaptador anula los protocolos de seguridad del sistema iD y puede causar incendios, lesiones personales y/o daños a la propiedad.

Advertencias importantes para usuarios de baterías de polímero de litio (LiPo):

- Las baterías LiPo tienen un umbral seguro de voltaje de descarga mínimo que no debe ser excedido. El control electrónico de velocidad está equipado con detección de bajo voltaje integrada que alerta al conductor cuando las baterías LiPo alcanzan su umbral de voltaje (de descarga) mínimo. Deténgase inmediatamente para evitar que el conjunto de baterías se descargue por debajo de su umbral mínimo seguro.
- La detección de bajo voltaje es solo una parte de un plan integral para utilizar la batería LiPo de manera segura. Es fundamental seguir todas las instrucciones para cargar, utilizar y almacenar correctamente y de manera segura las baterías de polímero de litio (LiPo). Asegúrese de comprender cómo utilizar las baterías de LiPo. Si tiene preguntas sobre el uso de la batería LiPo, consulte a su distribuidor de Traxxas local o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Traxxas.
- NO utilice cargadores ni modos de carga NiMH o NiCad para cargar las baterías LiPo. El uso de un cargador o modo de carga NiMH o NiCad dañará las baterías LiPo y puede causar un incendio, lesión personal o daño a la propiedad.
- NO cargue las baterías LiPo en serie o en paralelo.

Precauciones de carga y manipulación para todo tipo de baterías:

- SIEMPRE confirme que los ajustes del cargador coincidan exactamente con el tipo de batería (composición química), las especificaciones y la configuración de la batería que se cargará. NO exceda el índice de carga máximo recomendado por el fabricante.
- SIEMPRE inspeccione sus baterías cuidadosamente antes de realizar la carga. Busque cualquier cable o conector suelto, aislamiento dañado de los cables, embalaje dañado de las celdas, daños por impacto, pérdidas de líquidos, hinchazón (un signo de daño interno), deformidad de las celdas, etiquetas faltantes o cualquier otro daño o irregularidad. Si observa cualquiera de estas condiciones, no cargue ni utilice la batería. Siga las instrucciones de eliminación que se incluyen con su batería para desecharla de manera adecuada y segura.
- NO intente cargar baterías que tengan un circuito de carga interno o un circuito de protección, baterías que hayan sido modificadas con respecto a la configuración original del fabricante, o baterías a las que

les falten etiquetas o tengan etiquetas ilegibles, lo que le impediría identificar correctamente el tipo y las especificaciones de la batería.

- NO permita que los contactos expuestos de la batería o los cables se toquen. Esto provocará cortocircuitos en la batería y creará riesgo de incendio.
- Coloque SIEMPRE la batería sobre una superficie no inflamable mientras se carga o descarga. NO cargue baterías sobre madera, tela, alfombras o sobre cualquier otro material inflamable.
- SIEMPRE cargue baterías en un área bien ventilada.
- SIEMPRE quite elementos inflamables y materiales combustibles del área de carga.
- NO opere el cargador en un espacio saturado ni coloque objetos sobre la parte superior del cargador o la batería.
- SIEMPRE supervise el cargador y la batería durante la carga, la descarga o cualquier momento en el que el cargador esté ACTIVADO con una batería conectada. Si hay cualquier indicación de mal funcionamiento, o en caso de una emergencia, desenchufe el cargador de la fuente de alimentación y quite las baterías del cargador.
- NO cargue las baterías dentro de un automóvil mientras está estacionado o conduciendo.
- SIEMPRE tenga un extintor de incendios Clase D en caso de incendio.
- NO desarme, aplaste, cortocircuite ni exponga las baterías o células a llamas o a cualquier otra fuente de ignición. Se pueden emitir materiales tóxicos. Si se produce contacto con los ojos o la piel, enjuague con agua.
- Si la temperatura de la batería excede los 110 °F/43 °C durante el proceso de carga, desconéctela INMEDIATAMENTE del cargador y suspenda la carga.
- La batería puede calentarse durante el uso. Deje enfriar la batería entre un funcionamiento y otro antes de cargarla.
- SIEMPRE desconecte la batería del cargador cuando no esté en uso.
- SIEMPRE desconecte la batería del control electrónico de velocidad cuando el modelo no esté en uso.
- NO desarme el cargador.
- SIEMPRE quite la batería de su modelo o dispositivo antes de la carga.
- NO exponga el cargador al agua o la humedad.
- SIEMPRE almacene las baterías de forma segura fuera del alcance de los niños o las mascotas. Los niños SIEMPRE deben contar con el conocimiento y la supervisión de un adulto responsable cuando cargan y manipulan las baterías.
- NO almacene grandes cantidades de baterías juntas.
- Almacene y traslade SIEMPRE las baterías en un lugar fresco y seco. NO almacene las baterías en un lugar al que le dé directamente la luz solar. NO permita que la temperatura de almacenamiento supere los 140 °F o 60 °C, como en el baúl de un vehículo, ya que las celdas podrían dañarse y producir riesgo de incendio.
- SIEMPRE actúe con precaución y sea sensato en todo momento.

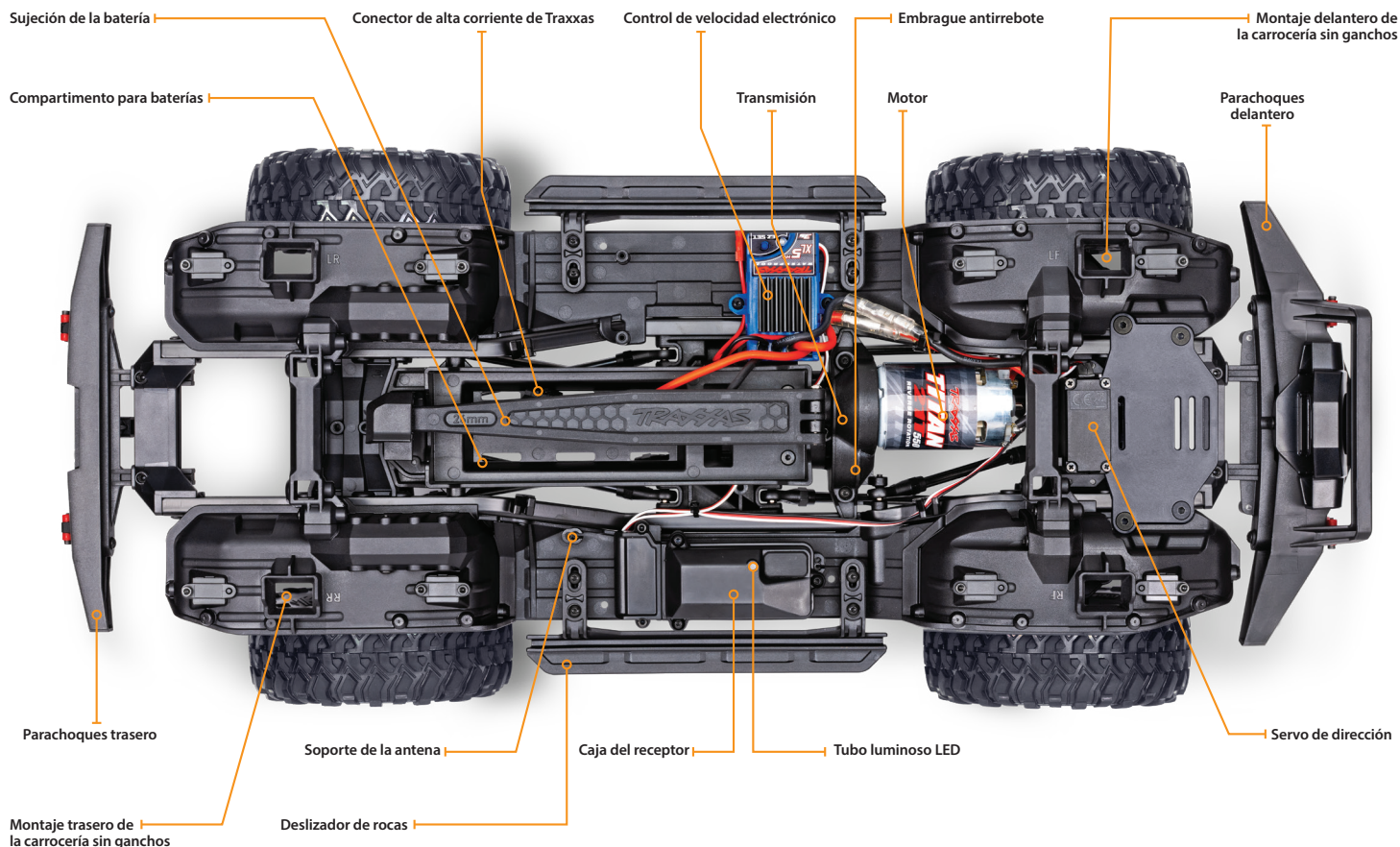
Todos los que formamos parte de Traxxas deseamos que disfrute de manera segura de su nuevo modelo. Utilice su modelo con prudencia y cuidado; de esta manera, usted y las personas a su alrededor podrán disfrutar y divertirse de manera segura. Si no utiliza su modelo de manera segura y responsable puede resultar en lesiones graves o daños materiales. Las precauciones e instrucciones provistas o disponibles para este(os) producto(s) deben seguirse estrictamente con el fin de ayudar a garantizar una operación segura. Usted mismo debe verificar que se sigan las instrucciones y se respeten las medidas.

Puntos importantes para recordar

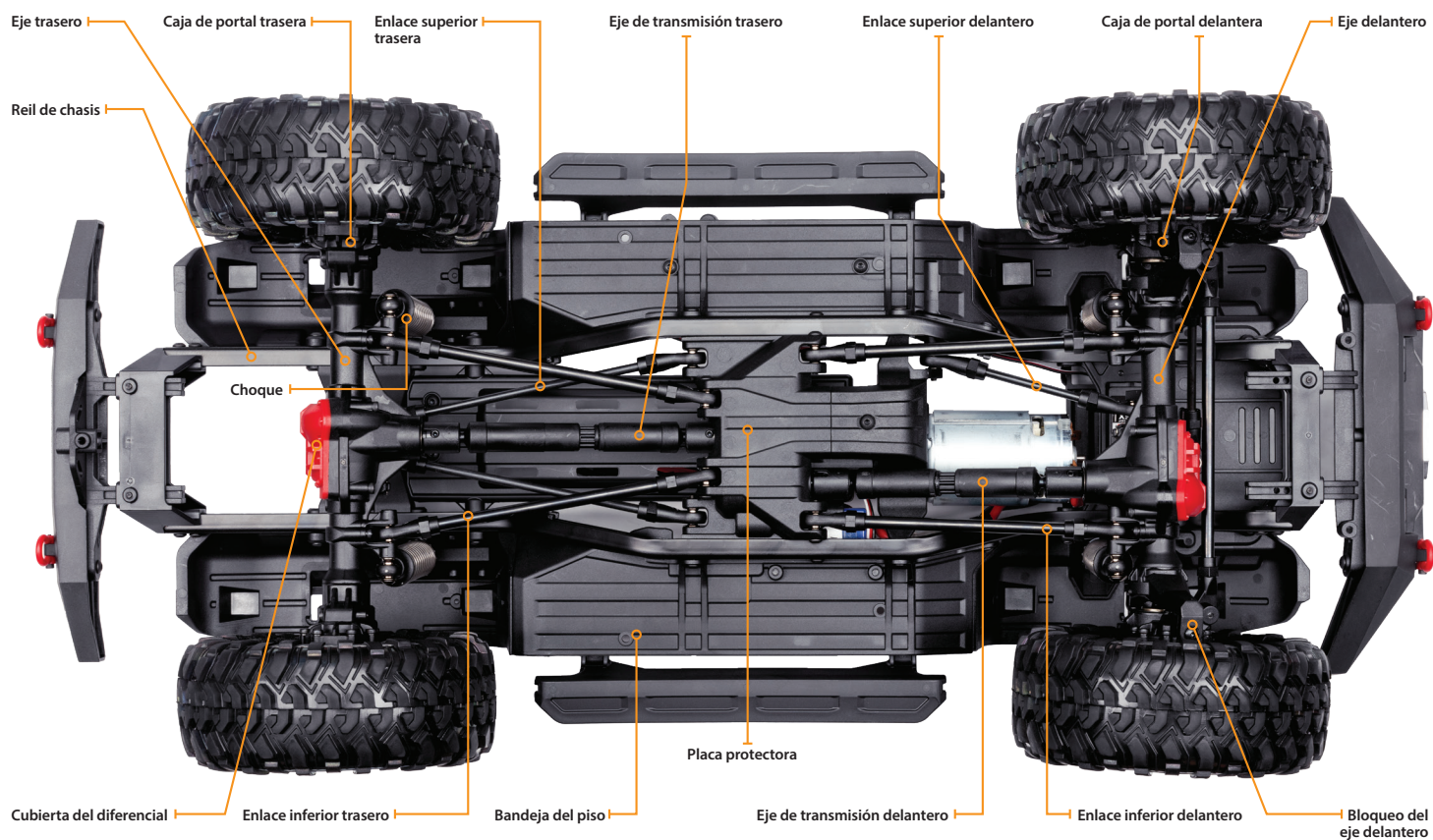
- Su modelo no está diseñado para utilizarlo en carreteras públicas o zonas congestionadas donde pueda perturbar el tráfico vehicular o peatonal.
- Bajo ninguna circunstancia utilice el modelo en lugares donde haya mucha gente. Su modelo es muy rápido y puede causar lesiones si choca con alguna persona.
- Debido a que su modelo se controla mediante una radio, está sujeto a sufrir interferencias de radios de diversas fuentes que están fuera de su control. Dado que las interferencias de radios pueden producir pérdidas momentáneas del control de la radio, asegúrese de mantener un margen seguro en todas las direcciones alrededor de su modelo para evitar colisiones.
- El motor, la batería, el cargador y el control de velocidad pueden calentarse durante su uso. Tenga cuidado para evitar quemarse.
- No utilice su modelo durante la noche o en cualquier momento en el que el campo visual del modelo se vea obstruido o reducido de algún modo.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL MODELO

Vista superior



Vista inferior



Equipo y herramientas suministradas



Llave "T" de 2.0 mm



Llave Allen de 2.5 mm



Llave Allen de 1.5 mm



Llave cruz

Equipo requerido (no incluida)



Paquete de baterías de 6 o 7 celdas de NiMH o pack de baterías LiPo 2s o 3s con conector de alta tensión Traxxas*
Se recomienda enfáticamente utilizar las baterías Traxxas Power Cell LiPo iD para alcanzar máximo rendimiento y una carga más segura

EZ-Peak™ Plus
(pieza n.º 2970)



USB-C 4-amp NiMH/LiPo
Balance Charger
(pieza n.º 2985)



Cargador de baterías*

Traxxas recomienda elegir un cargador original de Traxxas EZ-Peak® con iD para una carga más segura, mejor rendimiento y vida útil de la batería



4 baterías alcalinas AA

La siguiente guía es una descripción general de los procedimientos para comenzar a usar su modelo. El manual completo de su modelo puede verse y descargarse en el siguiente enlace que se incluye en la tapa de este guía de inicio rápido o al escanear el código de respuesta rápida (QR). Lea todo el manual para obtener instrucciones completas sobre el uso y mantenimiento adecuados de su modelo.

Lea las advertencias y medidas de seguridad

Por su propia seguridad, comprenda que el descuido y el mal uso pueden provocar lesiones personales y daños a la propiedad

Preparar su modelo

Seleccione las baterías para su modelo

Su modelo no incluye baterías ni cargador. El control de velocidad en el modelo es compatible con baterías de polímero de litio (LiPo) y níquel e hidruro metálico (NiMH). Se requiere una batería NiMH o LiPo 2s o 3s equipada con un conector de alta tensión Traxxas iD®. **Se recomienda enfáticamente utilizar las baterías Traxxas Power Cell iD para alcanzar máximo rendimiento y una carga más segura.** En la siguiente tabla se encuentran todas las baterías Power Cell disponibles para su modelo:

Baterías LiPo con iD

2849X Batería LiPo, 4000 mAh, 11.1 V, 3 celdas, 25 C

2872X Batería LiPo, 5000 mAh, 11.1 V, 3 celdas, 25 C

2843X Batería LiPo, 5800 mAh, 7.4 V, 2 celdas, 25 C

2869X Batería LiPo, 7600 mAh, 7.4 V, 2 celdas, 25 C

Baterías NiMH con iD

2923X Batería, Power Cell, 3000 mAh (NiMH, 7-C plano, 8,4V)

2940X Batería, Power Cell Serie 3, 3300 mAh (NiMH, 7-C plano, 8,4V)

2950X Batería, Power Cell Serie 4, 4200 mAh (NiMH, 7-C plano, 8,4V)

2960X Batería, Power Cell Serie 5, 5000 mAh (NiMH, 7-C plano, 8,4V)



ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO!

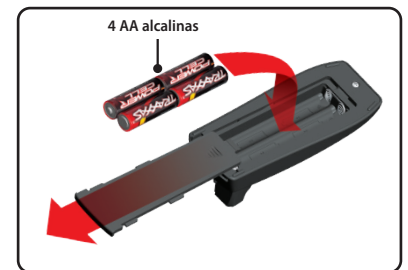
Los usuarios de baterías de polímero de litio (LiPo) deben leer las Advertencias y Precauciones que comienzan en la página 4. DEBE utilizar un cargador balanceador LiPo para baterías LiPo para evitar que la batería se dañe y pueda incendiarse.

Asegúrese de elegir el tipo de cargador correcto para las baterías que seleccione. **Traxxas recomienda elegir un cargador original de Traxxas EZ-Peak con iD para una carga más segura y mejor rendimiento y vida útil de la batería.**

Cargador Alimentado por CA	Número de pieza	Compatible con NiMH	Compatible con LiPo	iD de Batería	Máxima celdas
EZ-Peak Plus, 4 amperios	2970	SÍ	SÍ	SÍ	3s
EZ-Peak Live, 12 amperios	2971	SÍ	SÍ	SÍ	4s
EZ-Peak Dual, 8 amperios	2972	SÍ	SÍ	SÍ	3s
EZ-Peak Live Dual, 26 amperios	2973	SÍ	SÍ	SÍ	3s
EZ-Peak Plus 4s, 8 amperios	2981	SÍ	SÍ	SÍ	4s

Cargador Alimentado por USB-C	Número de pieza	Compatible con NiMH	Compatible con LiPo	iD de Batería	Máxima celdas
Cargador de equilibrio USB-C, 4 amperios	2985	SÍ	SÍ	SÍ	3s

Instalar las baterías en el transmisor

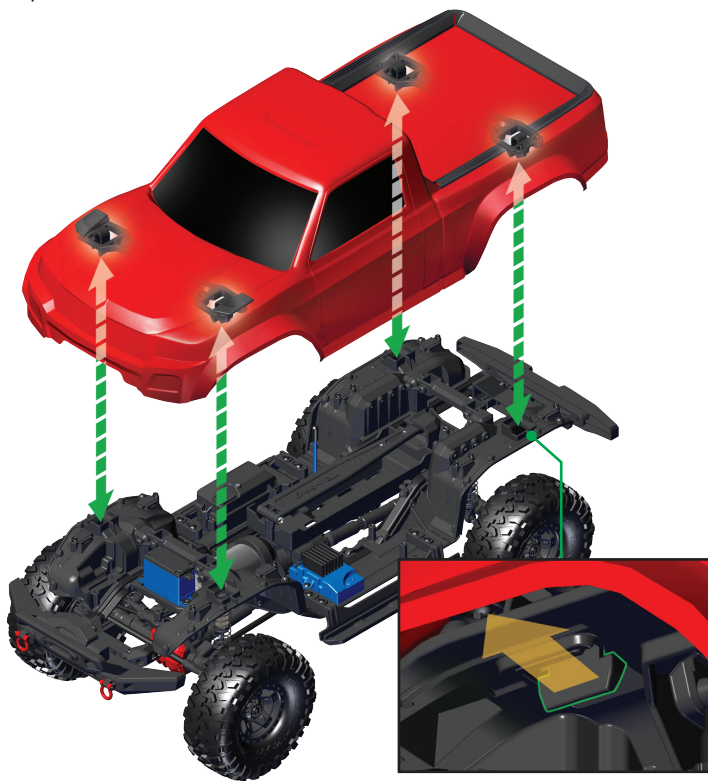


Instalación de la carrocería

El TRX-4 Sport incluye un sistema de enganche innovador (patente en trámite) para asegurar la carrocería del camión al chasis (no se requieren ganchos de carrocería).

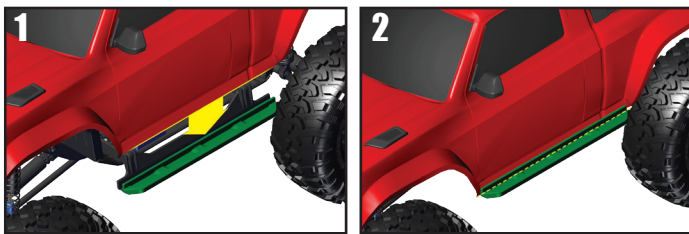
Realice lo siguiente para extraer la carrocería y acceder al chasis:

1. Busque debajo de los guardabarros interiores delanteros y traseros y tire de los pestillos hacia el exterior de la carrocería del camión para liberarlos.
2. Empuje hacia arriba los pestillos para desengancharlos por completo de los guardabarros interiores.
3. Levante la carrocería hacia arriba desde el chasis. Levante la parte delantera y trasera de la carrocería de manera uniforme, de lo contrario puede ser difícil de retirar.



Para reinstalar la carrocería:

1. Coloque la carrocería sobre el chasis. Alinee los lados izquierdo y derecho con los deslizadores de roca y la parte delantera y trasera de la carrocería con los paragolpes.



2. Presione la carrocería en cada ubicación del pestillo hasta que los pestillos encajen en su lugar.

Nota: Para que el sistema sin ganchos funcione correctamente, inspeccione y limpie periódicamente los pestillos de la carrocería y las ranuras de los paragolpes interiores. Si se acumula suciedad y mugre en estos componentes, el sistema sin ganchos no funcionará correctamente.

Instale las baterías en el modelo

Instale el paquete de baterías teniendo los cables de la batería hacia la parte trasera del modelo. Inclíne el botón de la batería hacia el chasis y presione (bloquee) el extremo en la retención del botón de bloqueo delantero.

Nota: La sujeción de la batería se puede rotar en su eje para alojar paquetes de batería de diferentes alturas.

Baterías compatibles:

- NiMH de 6 a 7 celdas
- LiPo de 2 y 3 celdas



¡ATENCIÓN: USUARIOS DE BATERÍAS DE NÍQUEL E HIDRURO METÁLICO (NIMH)

Su modelo viene de fábrica con la detección de bajo voltaje activada. La detección de bajo voltaje es solo para usar con baterías de polímero de litio (LiPo). Para desactivar la detección de bajo voltaje, vea la tarjeta de consejos de EZ-Set adjunta a su modelo o consulte en esta guía la sección "Ajustes del control de velocidad electrónico".

Cómo encender su modelo

Encienda el transmisor

Siempre encienda primero el transmisor, antes de encender el modelo. La luz LED del transmisor se encenderá.

Conecte la batería en el control de velocidad

Alinee las marcas + y -. Asegúrese de colocar correctamente las clavijas de conexión.

Encienda el modelo

Presione y suelte el botón configurar EZ en el control de velocidad. No mantenga presionado el botón. La luz LED del control de velocidad se encenderá.



Antes de utilizar su modelo

Verifique el funcionamiento del servo.

Verifique que las ruedas del modelo giren a la derecha y a la izquierda cuando el volante de dirección del transmisor se gire a la derecha y a la izquierda. Las ruedas delanteras deben apuntar hacia delante. Si están levemente desviadas, regule lentamente el control de dirección de ajuste en el transmisor hasta que apunten hacia delante.

Prueba de rango del sistema de radio

Antes de accionar su modelo y con la ayuda de un amigo, verifique el funcionamiento del servo a cierta distancia y compruebe que no haya interferencia.

Cómo utilizar su modelo



Nota: Luego de detener el modelo, vuelva a colocar en posición neutral el gatillo del transmisor y presione de nuevo para activar la velocidad reversa.

Evite hacer funcionar el modelo sobre pastos altos o arena blanda. Esto forzará el sistema de potencia. Si el modelo se atora, no lo acelere. Libere el modelo antes de volver a utilizarla.

El transmisor TQ tiene una antena direccional. Para un alcance máximo, sostenga la antena de manera vertical y en la dirección del modelo. Cuando el transmisor queda en dirección contraria del modelo, el alcance de la radio disminuye.

Ajustes del transmisor



Ajuste de dirección

Gire la perilla de nivel de la dirección para configurar de manera precisa el punto neutral de dirección. Para ajustar, conduzca el vehículo hacia adelante lentamente mientras "maneja" con la perilla de nivel hasta que el vehículo viaje en línea recta sin movimientos constantes de la dirección.

Ajustes del control de velocidad electrónico



ATENCIÓN: AL UTILIZAR BATERÍAS LIPO

Al encender el modelo, el LED de estado del control de velocidad está en verde, lo que indica que la **detección de bajo voltaje** está activada para evitar la sobredescarga de las baterías de polímero de litio (LiPo). Las baterías de LiPo están diseñadas únicamente para los usuarios más avanzados que conocen los riesgos relacionados con su uso.



ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO!

No utilice baterías de polímero de litio (LiPo) en este vehículo con la detección de bajo voltaje desactivada.

Para usuarios de baterías de níquel e hidruro metálico (NiMH), siga estos pasos para desactivar la detección de bajo voltaje:

1. Encienda el modelo. Asegúrese de que la luz LED en el control de velocidad esté encendida y en verde.
2. Mantenga presionado el botón EZ-Set durante diez segundos. El LED se apagará y luego se iluminará en rojo, y el motor emitirá tres pitidos. Suelte el botón.
3. Ahora, la detección de bajo voltaje está DESACTIVADA.



Cómo seleccionar el modo del acelerador: DEPORTIVO, CARRERA, ENTRENAMIENTO, SEGUIMIENTO, o ARRASTRE

1. Conecte una batería completamente cargada al modelo y encienda el transmisor.
2. Con el modelo apagado, mantenga presionado el botón EZ-Set hasta que el LED se ilumine en verde nítido, luego en rojo nítido y luego comience a parpadear en rojo. Parpadeará una vez, luego dos veces luego tres veces, luego cuatro veces, luego cinco veces, y después repetirá la secuencia.

Un parpadeo = el modo Deportivo es la configuración predeterminada. Permite acelerar hacia delante o hacia atrás.

Dos parpadeos = el modo Carrera elimina la marcha atrás en caso de que la pista no lo permita.

Tres parpadeos = el modo Entrenamiento disminuirá la velocidad del modelo al 50% para conductores jóvenes o novatos.

Cuatro parpadeos = el modo Seguimiento es similar al modo Deportivo pero con freno de arrastre añadido cuando el gatillo del acelerador está en neutro. Este es el ajuste predeterminado para el TRX-4 y proporciona un buen equilibrio de conducción suave y freno de arrastre adicional para colinas descendentes.

Cinco parpadeos = el modo Arrastre permite frenar completamente (retención de la colina) con marcha atrás inmediata cuando el acelerador está en neutro. Este ajuste es el más adecuado para cursos técnicos en los que se requieren movimientos muy precisos.

3. Suelte el botón EZ-Set después de una serie de parpadeos hasta obtener el modo que desea seleccionar. **Tenga en cuenta:** Si se saltó el modo que deseaba, mantenga presionado el botón EZ-Set y el ciclo de parpadeo se repetirá.
4. La luz LED parpadeará y luego se encenderá una luz verde (Detección de bajo voltaje ACTIVADA) o una luz roja (Detección de bajo voltaje DESACTIVADA). El modelo ahora está listo para manejarlo.

Modos de protección y códigos de luz de led

- **Parpadeo lento en rojo:** Bajo voltaje de la batería. Si ve este código porque se conectó una batería de níquel e hidruro metálico (NiMH) a un ESC con detección de bajo voltaje, siga los pasos de calibración que se indican a continuación para liberar el código y cambiar el modo ESC al modo níquel e hidruro metálico (NiMH).
- **Luz roja y verde parpadeante:** Sobre voltaje. Este código puede aparecer cuando una batería de HiMH completamente cargada está conectada al ESC con la detección de bajo voltaje activada. Siga los pasos de calibración que se indican a continuación para liberar el código y cambiar el ESC al modo níquel e hidruro metálico (NiMH).
- **Parpadeo rápido en rojo:** Sobrecalentamiento. Permita que ESC se enfríe antes de continuar. El ESC puede sobrecalentarse en situaciones de ascenso y arrastre en marcha, lo que aumenta la carga en el sistema. Utilice baja velocidad para el ascenso y arrastre.



Cómo calibrar el control de velocidad

El control de velocidad se calibra en la fábrica. Siga estos pasos si desea volver a calibrarlo (establecer la posición neutral).

1. Conecte una batería completamente cargada al modelo.
2. Encienda el transmisor (con el acelerador en posición neutra).
3. Mantenga presionado el botón EZ-Set (A). El LED primero se iluminará en verde y luego en rojo. Suelte el botón EZ-Set.

4. Cuando el LED parpadee en ROJO UNA VEZ, tire del gatillo del acelerador para acelerar a fondo y manténgalo en esa posición.



5. Cuando el LED parpadee en ROJO DOS VECES, tire del gatillo del acelerador para ir marcha atrás y manténgalo en esa posición (C).



Nota: Si está calibrando para borrar un código de error en el ESC, saltee el paso 6 y continúe con el paso 7.



6. Cuando el LED parpadee en VERDE UNA VEZ se completará la programación. Luego el LED se iluminará en verde o rojo (según la configuración de detección de bajo voltaje definida).
7. Cuando el LED parpadee EN VERDE UNA VEZ, continúe sosteniendo el gatillo en la posición de reversa y, también, presione y sostenga el botón en el ESC por aproximadamente 10 segundos hasta que el ESC emita un pitido. Esto coloca el ESC en modo níquel e hidruro metálico (NiMH) y elimina cualquier código de error.

Conducción en condiciones de humedad

Su modelo Traxxas es completamente impermeable con características innovadoras para proteger el sistema eléctrico del modelo (receptor, servos, control electrónico de velocidad). A pesar de la alta resistencia al agua, el modelo no se debe tratar como si fuese sumergible. La resistencia al agua aplica solo a los componentes electrónicos instalados. Conducir en condiciones de humedad requiere cuidado y mantenimiento adicional para evitar la corrosión y mantener el funcionamiento adecuado. Inspeccione periódicamente la integridad de la junta tórica y la abrazadera de alambre de la caja receptora. Para evitar posibles daños a los insertos de espuma, cubra los orificios de ventilación de todos los neumáticos (incluido el de repuesto) con cinta adhesiva.

Descargue el manual completo para obtener las precauciones completas y los requisitos de mantenimiento. Lea y comprenda todas las precauciones antes de operar su modelo en condiciones de humedad. El manual completo de su modelo se puede ver y descargar desde el enlace que se encuentra en la tapa de este manual o escaneando el código QR.

Después de usar su modelo

Apáguelo

Presione y suelte el botón EZ-Set en el control de velocidad. No mantenga presionado el botón. La luz LED del control de velocidad se apagará.

Desconecte la batería y retírela del modelo

No guarde el modelo con las baterías instalada.

Apague el transmisor

El transmisor debe apagarse al último, después de apagar el modelo.

